

BERNINA Nåler



Topp kvalitet – for alle symaskinmerker til hjemmebruk

www.bernina.com/needles



made to create

BERNINA

VELGE RIKTIG NÅL

Kvaliteten på og valg av nål har stor betydning for kvaliteten på søm- og broderingsresultatet.

1. Bestem nåltype, basert på stoff og program (første fargestripe).
2. Velg passende tråd. Tråddykkelsen avgjør størrelsen på nåløyet, og dermed også nålestørrelsen (andre fargestripe).

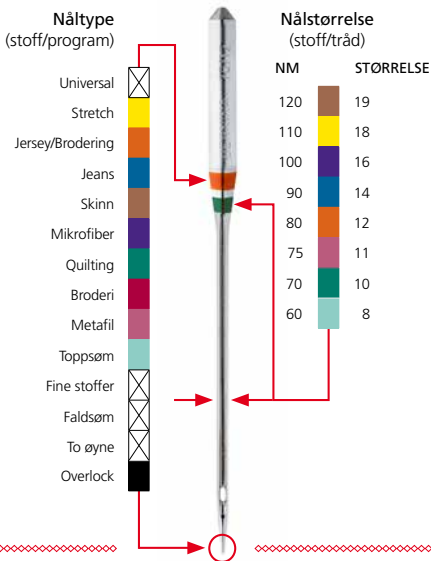
Informasjon på nåleboksens lokk



- ← **Nålestørrelse**
Åpne lokket for å se størrelsen
- ← **Nålspiss**
- ← **Nålssystem**
- ← **Nåltype**
- ← **Åpningsbeskrivelse**

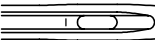

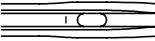

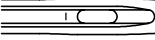
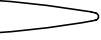


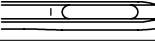

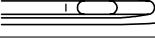

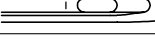
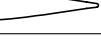
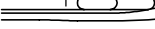
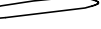
FORKLARING AV FARGEKODINGEN

For å hjelpe til med å identifisere nålens størrelse og type har enkelte BERNINA-nåler fått en fargekode. Den første fargen viser programmet, og den andre fargen viser nålestørrelsen.



NÅLSPISS OG ØYEFORM

Oversikten viser de viktigste nåletypene, inndelt etter nålspiss og formen på nåløyet.

Nåltype	Nåløye	Nålspiss
H UNIVERSAL		
H-S		
H SUK		
H-E		
H METAFIL		
H-J		
H-Q		
H-LR		

VIKTIG: KORREKT TRÆING AV NÅL

Det korrekte forholdet mellom nål og tråd



Spissen er den første delen av nålen som trenger inn i materialet. Den rette nålespissen er essensiell for et godt syresultat.

Under søm og brodering glir tråden gjennom nåløyet gjentatte ganger i høy fart.

Derfor er det viktig å velge det riktige forholdet mellom nål og tråd: Tråden skal kunne passere jevn og tett gjennom nåløyet.

For fine stoffer er det anbefalt å bruke en flat stingplate og en flat stingfot.



UNIVERSALNÅL



- **System 130/705 H**
Med lett avrundet spiss for problemfri søm i en lang rekke stoffer.
- **Nålestørrelse NM 60 til NM 120, også assortert**

Også tilgjengelig som
TVILLING- og TRIPPELNÅL

NÅLEVALG BASERER SEG PÅ STOFF OG SYSTEM

Nedenfor finner du en alfabetisk liste over forskjellige materialer og systemer, alle med den best egnede nålen, etter BERNINAs anbefaling.

Informasjon i denne brosjyren bør kun bli ansett som veiledende. Test alltid nålen på en stoffrest før bruk.



STRETCHNÅL



- **System 130/705 H-S**
Med medium kulespiss:
Det spesielle øyet hindrer at sting blir hoppet over, spesielt på svært elastiske stoffer.
Til elastiske stoffer og svært elastiske strikkestoffer.
- **Nålestørrelse NM 75 og NM 90**
- **Fargekode: gul**

Også tilgjengelig som
TVILLINGNÅL

- A** A jour strikkede stoffer – JERSEY-/BRODERI nål, NM 60 til NM 90
Arbeidstøy – JEANSNÅL NM 100, NM 110
- B** Belseta – MICROTEX-NÅL NM 70 til NM 90
Bouclé – JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 90

JERSEY-/BRODERINÅL



- **System 130/705 H SUK**
Med medium kulespiss, for strikkede stoffer og broderi. Kulespissen verken skader eller knekker strikkede fibre.
- **Nålestørrelse** NM 60 til NM 100, også assortert
- **Fargekode:** oransje

Biser – TVILLINGNÅL (spesielle TVILLINGNÅLER er tilgjengelig for forskjellige programmer) NM 70 til NM 100, NE 1,6 til 4,0 mm; til elastiske stoffer: STRETCH TVILLINGNÅL NM 75, NE 2,5 mm eller 4,0 mm

Blonde – Velg nål som passer til stoffet, NM 60 til NM 90

Bomullstrikk – JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 90 eller STRETCHNÅL NM 75, NM 90

JEANSNÅL



- **System 130/705 H-J**
Den smale spissen trenger presist gjennom tykke og kraftige stoffer. Det forsterkede nåleskaftet sørger for at nålen ikke bøyer seg så lett, og reduserer faren for både knekt nål og at sting blir hoppet over. For denim (jeans), kunstig skinn, vokset stoff, film og lignende faste stoffer.
- **Nålestørrelse** NM 80 til NM 110, også assortert
- **Fargekode:** blå

Bordduker – UNIVERSALNÅL NM 60 til NM 100

Brodering – BRODERINÅL NM 75, NM 90
eller JERSEY-/BRODERINÅL NM 70, NM 90 eller
METAFILNÅL NM 80

Brokade – UNIVERSALNÅL eller MICROTEx-NÅL
NM 60 til NM 90

SKINN-NÅL



- **System 130/705 H LR**
Med skjærespiss
(LR = omvendt vridd
spiss) som trenger enklere
gjennom.
Til skinn, kunstig skinn
og lignende materialer.
- **Nålestørrelse NM 90**
og NM 100
- **Fargekode: brun**

Må ikke brukes på vevde
eller strikkede stoffer!



Chambray – UNIVERSALNÅL NM 80, NM 90

Chenille – UNIVERSALNÅL NM 90

Chiffon – UNIVERSALNÅL eller MICROTEX-NÅL
NM 60, NM 70

Collegenser-stoff – JERSEY-/BRODERINÅL NM 70
til NM 90 eller JERSEY-/BRODERi PRO-NÅL NM 80,
NM 90

Crêpe – UNIVERSALNÅL eller MICROTEX-NÅL
NM 60 til NM 80

MICROTEX-NÅL



- **System 130/705 H-M**
Med smal spiss som trenger presist gjennom svært fine eller tettvevde stoffer. For spesielt presise sting ved toppsøm. Også til silke, mikrofiberstoffer, dekkede og filmstoffer.
- **Nålestørrelse** NM 60 til NM 110, også assortert
- **Fargekode:** lilla

Crêpe-de-Chine – UNIVERSALNÅL eller
MICROTEX-NÅL NM 60 til NM 80

Crinkle – UNIVERSALNÅL eller MICROTEX-NÅL
NM 60 til NM 80

Cupro – MICROTEX-NÅL NM 60 til NM 80

QUILTENÅL



- **System 130/705 H-Q**
Med svært tynn, lett avrundet spiss som enkelt trenger gjennom tykke lag uten å skade stoffet. Til kantsøm/toppsøm, som for eksempel quilting og patchwork.
- **Nålestørrelse** NM 75 og NM 90, også assortert
- **Fargekode:** grønn



Denim – JEANSNÅL NM 80 til NM 110
Dekkede stoffer – MICROTEx-NÅL NM 70 til NM 110 eller JEANSNÅL NM 100, NM 110
Dekksting – COVER STITCHNÅL NM 90
Dekorative sømmer – FALDNÅL NM 100, NM 120 eller NÅL MED TO ØYNE NM 80 eller TVILLINGNÅL (spesialnåler er tilgjengelig til de forskjellige programmene) NM 70 til NM 100, NE 1,6 mm til 8,0 mm eller TRIPPELNÅL NM 80, NE 3,0 mm

BRODERINÅL



- **System 130/705 H-E**
Med en lett kulespiss og ekstra stort øye og spalte sammenlignet med JERSEY-/BRODERINÅLEN, for å gi plass til mer voluminøse tråder og ulltråd.
Til brodering
- **Nålestørrelse** NM 75 og NM 90, også assortert
- **Fargekode:** rød

Devorefløyel – STRETCHNÅL NM 75, NM 90 eller NÅL FOR FINE STOFFER NM 70 til NM 90

Doble dekorsømmer – TVILLINGNÅL (spesialnåler er tilgjengelig til de forskjellige programmene), NM 70 til NM 100, NE 1,6 mm til 8,0 mm

Dresser – UNIVERSALNÅL NM 80, NM 90



Elastisk stoff – STRETCHNÅL NM 75, NM 90
Enkel jersey – STRETCHNÅL NM 75

NÅL TIL FINE STOFFER



- **System 130/705 H SES**
Med fin kulespiss for tynne, delikate stoffer, som fløyel.
- **Nålestørrelsene NM 70 til NM 90**, også assortert



Filt – UNIVERSALNÅL NM 80 til NM 100

Filting – FILTENÅL

Film (vinyl, kunstlær, vokset stoff) –
MICROTEXNÅL NM 60 til NM 110 eller
JEANSNÅL NM 80 til NM 110

Fin jersey – STRETCHNÅL NM 75

Fleece – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 90 eller
STRETCHNÅL NM 75, NM 90

Fleece, flere lag – UNIVERSAL PRO-NÅL NM 90
til NM 110

METAFIL-NÅL



- **System 130/705 H METAFIL**
Med svært langt øye (2 mm på alle nålestørrelser) sammenlignet med UNIVERSAL- eller BRODERINÅL.
For søm med spezialeffekter og pyntetråder, spesielt metalltråder.
- **Nålestørrelse NM 80**
- **Fargekode: gammelrosa**

Flerfargede dekorative sømmer – NÅL MED TO ØYNE NM 80 eller TVILLINGNÅL (spesialnåler er tilgjengelig til de forskjellige programmene) NM 70 til NM 100, NE 1,6 mm til 8,0 mm eller TRIPPELNÅL NM 80, NE 3,0 mm

Fløyel – NÅL FOR FINE STOFFER NM 70 to NM 90 eller STRETCHNÅL NM 75, NM 90 eller UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 90

Frotte – UNIVERSALNÅL NM 80, NM 90

Fuskepels – JERSEY-/BRODERINÅL eller UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 100

KANTSØMNÅL



- **System 130/705 H-N**
Med svært langt øye (2 mm på alle nålestørrelser) sammenlignet med UNIVERSAL- eller BRODERINÅL. For pyntesøm og kantsøm med flere tråder eller tykk tråd. Også i de tilfellene der sting blir hoppet over i brodering.
- **Nålestørrelse** NM 70 til NM 100
- **Fargekode:** lysegrønn



Gabardin – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 100

Gardiner – UNIVERSALNÅL eller JERSEY-/BRODERINÅL NM 80, NM 90

Gas – NÅL FOR FINE STOFFER NM 70, NM 80

Georgette (også Crêpe Georgette) – UNIVERSALNÅL eller MICROTExNÅL NM 60 til NM 80

Grovstrikkede stoffer – JERSEY-/BRODERINÅL NM 80, NM 90

Grunnplagg – STRECHNÅL NM 75, NM 90 eller JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 90

FILTENÅL



- **System PUNCH**
Nåler med haker for å filte forskjellige garn og tråder inn i grunnstoff. Erstatningsnåler til BERNINAs PunchWork set.



- Jacquard – UNIVERSALNÅL NM 80 til NM 100
- Jakker – UNIVERSAL PRO-NÅL NM 90 til NM 110
- Jeans – JEANSNÅL NM 80 til NM 110
- Jeans, flere lag – JEANS PRO-NÅL NM 80 til NM 100
- Jersey – JERSEY-/BRODERINÅL NM 70, NM 80, for elastiske stoffer STRETCHNÅL NM 75



FALDNÅL



- **System 130/705 H WING**
Med en „vinge“ på hver side av nålbladet som skyver stoffet til side.
For dekorativ søm og faldsøm i løsvevde stoffer.
- **Nålestørrelse NM 100 og NM 120**

Også tilgjengelig som **TVILLINGNÅL** sammen med en **UNIVERSALNÅL**.



Kantsøm – QUILTENÅL NM 75, NM 90 eller MICROTExNÅL NM 60 til NM 90

Kantsting – KANTSTINGNÅL NM 100, NM 120 eller KANTSTING TVILLINGNÅL NM 100

Kanvas – JEANSNÅL NM 90 til NM 110

Kordfløyel – UNIVERSALNÅL NM 80 til NM 100

Krepp – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 90

Kunstskinn – SKINN-NÅL NM 90, NM 100 eller JEANSNÅL NM 80 til NM 110

NÅL MED TO ØYNE



- **System 130/705 DE**
Med to øyne, for dekorativ søm med pyntetråd.
- **Nålestørrelse NM 80**



Lamé – MICROTEx-NÅL NM 60 til NM 90
Lavable – UNIVERSALNÅL NM 60 til NM 90
Lerret – UNIVERSALNÅL NM 60, NM 70
Lin – UNIVERSALNÅL NM 80, NM 90
Lycra – STRETCHNÅL NM 75, NM 90 eller
JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 90

COVERSTITCH-NÅL



- **System ELX705 CF**
Med ekstra rille, som er påkrevet for problemfrie coverstich-sømmer. Kromdekket nål gir en slitesterk overflate For coverstitching og kantsøm på elastiske stoffer i flere lag.
- **Nålestørrelse NM 90**
- **Fargekode: svart**

M

Metallisk tråd – METAFIL-NÅL NM 80

Mikrofiber – MICROTEx-NÅL NM 60 til NM 90

Musselin – UNIVERSALNÅL eller MICROTEx-NÅL NM 60, NM 70

N

Nervøs fløyel – NÅL FOR FINE STOFFER NM 70, NM 80 eller STRETCHNÅL NM 75 eller UNIVERSALNÅL NM 70, NM 80

Nettle-stoff – UNIVERSALNÅL NM 80 til NM 100

Nylon – UNIVERSALNÅL eller MICROTEx-NÅL NM 60 til NM 90

TVILLING- OG TRIPPELNÅLER



Kun for sikksakmaskiner med tversgående krok!

TVILLING- OG TRIPPELNÅLER er også tilgjengelig for spesialprogrammer. De har de samme karakteristikkenene som tilsvarende enkle nåler

Programmer: biser, enkeltfargede og flerfargede dekorative sømmer og falder.



Organsa – UNIVERSALNÅL eller MICROTEx-NÅL NM 60, NM 70

Overlocksømmer, beskjæringsømmer –

Det finnes forskjellige nålesystemer.

Se maskinprodusentens informasjon



Paljettstoff – MICROTEx-NÅL NM 70 til NM 90 eller STRETCH-NÅL NM 75, NM 90

Patchwork – QUILTENÅL NM 75, NM 90

Pels – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 100 eller JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 90



UNIVERSAL TVILLINGNÅL



- System 130/705 H ZWI 70/1,6
 - System 130/705 H ZWI 80/2,0
 - System 130/705 H ZWI 80/2,5
 - System 130/705 H ZWI 90/3,0
 - System 130/705 H ZWI 80/4,0
 - System 130/705 H ZWI 90/4,0
 - System 130/705 H ZWI 100/4,0
 - System 130/705 H ZWI 100/6,0
 - System 130/705 H ZWI 100/8,0
-
- Nålavstand NE 1,6 til
NE 8,0 mm
 - Nålestørrelse NM 70 til
NM 100

Polyester – UNIVERSALNÅL eller MICROTEX-NÅL
NM 60 til NM 100

Poplin – MICROTEX-NÅL eller UNIVERSALNÅL
NM 60 til NM 80

Pyntetråder, dekorative tråder – BRODERINÅL
NM 75, NM 90 eller METAFILNÅL NM 80



Quilting – QUILTENÅL NM 75, NM 90

STRETCH TVILLINGNÅL



(Fargekoding kun på papp, ikke på nålen)

- System 130/705 H-S ZWI 75/2,5
- Nålavstand NE 2,5 mm
- Nålestørrelse NM 75
- System 130/705 H-S ZWI 75/4,0
- Nålavstand NE 4,0 mm
- Nålestørrelse NM 75
- Fargekode: gul



Sengetøy, jersey – STRETCHNÅL NM 75, NM 90

Sengetøy, vevd – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 100

Serging (overlocksømmer) – Det finnes forskjellige nålesystemer. Se maskinprodusentens informasjon

Skinn – tykt, hardt kunstig skinn – SKINN-NÅL NM 100 eller JEANS PRO-NÅL NM 100

Skinn – tynt – SKINN-NÅL NM 90 eller JEANSNÅL NM 90

Skjorter – UNIVERSALNÅL NM 70, NM 80

Skjorter med elastiske tråder – STRETCHNÅL NM 75

TVILLINGNÅL FOR FALD



- System 130/705 H ZWIHO 100/2,5
- Nålavstand NE 2,5 mm
- Nålestørrelse NM 100

1 UNIVERSALNÅL sammen med 1 FALDNÅL

Silke – MICROTEX-NÅL NM 60 til NM 90

Silkejersey – STRETCHNÅL NM 75

Srikk – JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 90,
for elastiske stoffer STRETCHNÅL NM 75, NM 90

Strikkede stoffer – JERSEY-/BRODERINÅL
NM 70 til NM 100

Svært elastiske strikkede stoffer

(Lycra, silkejersey) – STRETCHNÅL NM 75

UNIVERSAL TRIPPELNÅL



- System 130/705 H DRI 80/3,0
- Nålavstand NE 3,0 mm
- Nålestørrelse NM 80



Taft – MICROTEx-nål eller UNIVERSALNÅL NM 60, NM 70

Termovelur (fleece) – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 90 eller STRETCHNÅL NM 75, NM 90

Tosidig – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 110

Triple dekorative sømmer – TRIPPELNÅL NM 80, NE 3,0 mm

T-skjorte – falder og kanter – STRETCH

TVILLINGNÅL NM 75, NE 2,5 mm eller 4,0 mm

Tyll – UNIVERSALNÅL eller JERSEY-/BRODERINÅL NM 70, NM 80

Twill – JEANSNÅL NM 80 til NM 110

UNIVERSAL PRO-NÅL



- **System 130/705 H PRO**
Med forlenget rille og litt avrundet spiss, for problemfri søm, spesielt i tykke stoffer med mange lag.
- **Nålestørrelse NM 90 til NM 110**

U

Ull og ullblandinger – UNIVERSALNÅL NM 70 til NM 100

Ull og ullblandinger, flere lag – UNIVERSAL PRO-NÅL NM 90 til NM 110

V

Vadmel (ull, tovet) – UNIVERSALNÅL NM 80 til NM 120

Velour – NÅL FOR FINE STOFFER NM 70 til NM 90

Velourjersey – STRETCHNÅL NM 75, NM 90 eller NÅL FOR FINE STOFFER NM 80, NM 90

JEANS PRO-NÅL



(Fargekoding kun på papp, ikke på nålen)

- **System 130/705 H-J PRO**
Den forlengede rillen og smale spissen gjør det lettere å sy tykke, faste stoffer i flere lag. Det forsterkede nåleskaftet sørger for at nålen ikke bøyer seg så lett, og reduserer faren for både knekt nål og at sting blir hoppet over. Til denim (jeans) og lignende faste stoffer.
- **Nålestørrelse** NM 80 til NM 100
- **Fargekode:** blå

Vendbart – UNIVERSALNÅL eller JERSEY-/BRODERINÅL NM 70 til NM 100

Viskose – UNIVERSALNÅL NM 70, NM 80

Voile – UNIVERSALNÅL NM 60 til NM 80

Vokset stoff – MICROTEx-NÅL eller JEANSNÅL NM 80 til NM 100

VINGE-nål – HEMSTITCH-NÅL NM 100, NM 120



ZWIHO – HEMSTITCH TVILLINGNÅL NM 100

JERSEY-/BRODERI PRO-NÅL



(Fargekoding kun på papp, ikke på nålen)

- **System**
130/705 H SUK PRO
Med forlenget rille og medium kulespiss, for strikkede stoffer og brodering. Spesielt egnet for tykke stoffer i flere lag, takket være den lange rillen.
- **Nålestørrelse** NM 80 til NM 100
- **Fargekode:** oransje

ORDBOK – OFTE BRUKTE FORKORTELSER OG BEGREPER

NE – Avstand i mm mellom nålene for TVILLING- og TRIPPELNÅLER

NM – Metrisk nålestørrelse, f.eks. NM 80 = 0,8 mm diameter på bladet

HVORDAN KJENNE IGJEN PRO-NÅLER



PRO

Rille: Denne guider nåltræderen til øyet, og beskytter tråden idet nålen trenger gjennom stoffet. Lengden og breddet på rillen avhenger av nålsystemet. PRO-NÅLER har en lengre rille for å unngå at den hopper over sting eller ryker tråden ved flere eller tykke stofflag.

NÅLER TIL SPESIALMASKINER



Universal og Cover Stitch-nåler kan brukes på BERNINA coverstitch- og overlockmaskiner. PRO-nålene med lengre rille er ideelle for BERNINAs quiltemaskiner med lang arm. I tillegg til nåler med flatt feste (130/705 H) for symaskiner beregnet til hjemmebruk, tilbyr BERNINA også nåler med rundt feste (134 and 287 WH) for spesialmaskiner.







Du får best sømresultat ved å skifte nål regelmessig. Droppede sting og tråd som ryker er indikasjoner på at nålen bør skiftes.

BERNINA-nåler har navnet BERNINA og nålestørrelsen markert på nålefestet.

Mer informasjon på
www.bernina.com/needles

BERNINA